

XVII T

— 102 —



Ш Р В У Т С К Я

№ 1855 X

17 Июля

1876 года

ЕЖЕНЕДЕЛЬНОЕ

ИЗДАНИЕ

№

29



Е П А Р Х И А Л Ь Н Ы Я В Ъ Д О М О С Т И .

СОДЕРЖАНИЕ: Правительственныя распоряженія.

О П Р Е Д Ъ Л Е Н І Я С В Я Т Ъ Й Ш А Г О С И Н О Д А :

Г. Отъ 21 Апрѣля—14 Мая 1876 года, за № 684, о перемѣненіи смотрителей духовныхъ училищъ изъ однихъ училищъ въ другія.

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушали предложенный господиномъ синодальнымъ Оберъ-Прокуроромъ журналъ Учебнаго Комитета, № 60, по вопросу, возникшему вельдѣтвіе ходатайства преосвященныхъ владимѣрскаго и саратовскаго, о перемѣненіи наличныхъ смотрителей духовныхъ училищъ изъ однихъ училищъ въ другія.
П р и к а з а л и : вакансіи смотрителей духовныхъ учи-

лицъ замѣщаются нынѣ двоякимъ образомъ: или окружные училищныя сѣзды духовенства на эти должности избираютъ кандидатовъ, которыхъ утверждаютъ епархіальные преосвященные, или эти должностныя лица назначаются центральнымъ управленіемъ духовнаго вѣдомства. Затѣмъ поступившіе на мѣста смотрителей академическіе воспитанники обязываются, на основаніи циркулярнаго указа Синода отъ 12 Апрѣля 1874 года, № 20, подпискою не оставлять занимаемой ими должности ранѣе двухъ лѣтъ по занятіи оной, и притомъ увольняются по выслугѣ означеннаго срока не иначе, какъ по заявленіи ими сѣзду, согласно циркулярному указу отъ 8 Іюня 1872 года, № 35, о своемъ намѣреніи перейти на службу въ другое мѣсто. Указываемыми ограниченіями имѣлось въ виду главнымъ образомъ устранить въ школьной системѣ неизбѣжныя колебанія, происходящія отъ частой перемѣны личнаго состава преподавателей. Между тѣмъ, съ другой стороны, могутъ быть случаи, когда польза какъ училищнаго дѣла, такъ и самихъ воспитателей, требуетъ перемѣщенія ихъ съ одного мѣста на другое. Почему Святѣйшій Синодъ, согласно заключенію Учебнаго Комитета, признаетъ возможнымъ допускать, но только по особо уважительнымъ причинамъ, переводъ смотрителей изъ однихъ училищъ въ другія административнымъ порядкомъ. А потому епархіальные преосвященные, при открывшейся необходимости къ таковымъ перемѣщеніямъ, предварительно представляютъ о семъ Святѣйшему Синоду, изъясняя причины предполагаемаго перемѣщенія, а равно и отзывы предназначаемыхъ къ перемѣщенію лицъ, и сообра-

жаясь съ вышеизложенными постановленіями, №№ 35 и 20. О вышеизложенномъ, для надлежащаго въ потребныхъ случаяхъ руководства и исполненія, сообщить установленнымъ порядкомъ чрезъ „Церковный Вѣстникъ“

II. Отъ 7—22 Мая 1876 года, за № 393, о порядкѣ возведенія въ санъ архимандрита монашествующихъ лицъ.

По указу Его Императорскаго Величества, Святейшій Правительствующій Синодъ имѣли сужденіе о томъ, что нѣкоторыя изъ епархіальныхъ начальствъ включают въ общія о наградахъ духовенства представленія ходатайства о возведеніи въ санъ архимандрита такихъ монашествующихъ лицъ, которыя не занимаютъ настоятельскихъ мѣстъ въ монастыряхъ или занимаютъ таковыя въ монастыряхъ третьяго класса и въ обителяхъ, не вошедшихъ въ число классныхъ. Справка: 1) по именному Высочайшему указу и штатамъ по духовной части 26 Февраля 1764 г., состоящіе въ штатѣ монастыри раздѣлены на три класса, при чемъ опредѣлено: „въ монастыряхъ перваго и втораго классовъ быть архимандритамъ, а въ монастыряхъ третьяго класса игуменамъ, и въ архимандриты въ монастыряхъ сего класса безъ особливаго указа не производить“; 2) по Высочайше утвержденному 23 Декабря 1816 г. докладу Святейшаго Синода степень и санъ архимандритовъ второклассныхъ монастырей присвоены и намѣстникамъ лавръ; 3) въ именномъ Высочайшемъ указѣ 18 Декабря 1797 г. изложено: „по губернскимъ и другимъ значительнымъ городамъ, гдѣ имѣются монастыри третьяго класса, дозволить Синоду по усмотрѣнію его, для благолѣпія церковнаго служенія, вмѣсто игуменовъ, посвя-

щать архимандритовъ, съ тѣмъ только, чтобы они на положенныхъ по штатамъ игуменскихъ окладахъ оставались“. Приказали: Подтвердить чрезъ журналъ „Церковный Вѣстникъ“, установленнымъ порядкомъ, какъ синодальнымъ конторамъ, такъ епархіальнымъ преосвященнымъ архіереямъ, чтобы на будущее время въ своихъ представленіяхъ о возведеніи монашествующихъ лицъ въ санъ архимандрита дѣйствовали согласно съ изъясненными въ справкѣ постановленіями, допуская изъятія лишь въ особенныхъ случаяхъ по уваженію къ выходящимъ изъ ряда заслугамъ лица, представляемаго къ сану архимандрита и къ полученному имъ полному богословскому образованію, съ тѣмъ однако, чтобы о такихъ изъятіяхъ было представляемо Святѣйшему Синоду особо отъ общихъ къ наградамъ духовенства представленій, но въ одинъ съ сими послѣдними срокъ.

III. Отъ 19—21 Мая, за № 882, о порядкѣ наблюденія начальствами духовныхъ семинарій за исполненіемъ воспитанниками оныхъ обязанностей ихъ по отбыванію воинской повинности.

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушали предложеніе господина Оберъ-Прокурора, отъ 12 Мая, № 2,213, по возбужденному преосвященнымъ владимірскимъ вопросу: обязаны ли семинарскія начальства доставлять присутствіямъ по воинской повинности требуемыя сими послѣдними свѣдѣнія о воспитанникахъ, выбывшихъ изъ семинарій? Приказали: За состоявшимся циркуляромъ министерства внутреннихъ дѣлъ отъ 28 Апрѣля сего года, за № 18, напечатаннымъ 15 Мая въ офиці-

альной части „Церковнаго Вѣстника“, № 19, по коему воспитанники духовныхъ семинарій, пользующіеся отсрочками на поступленіе въ военную службу до окончанія образованія, должны сами, по поступленіи въ высшія учебныя заведенія, заявить о томъ подлежащимъ присутствіямъ по воинской повинности, съ представленіемъ притомъ установленнаго свидѣтельства, Святѣйшій Синодъ опредѣляетъ: возложить на обязанность семинарскихъ начальствъ, при выходѣ изъ духовныхъ семинарій воспитанниковъ, пользующихся отсрочками на поступленіе въ военную службу до окончанія образованія, разъяснить имъ о томъ, что тотчасъ же по поступленіи въ высшее учебное заведеніе они должны, на основаніи указываемаго циркуляра министерства внутреннихъ дѣлъ, № 18, немедленно заявить о семъ подлежащему присутствію по воинской повинности, съ представленіемъ притомъ установленнаго свидѣтельства, въ чемъ начальства семинарій и должны отбирать отъ сихъ воспитанниковъ подписки. Объ изложенномъ, для руководства и исполненія по духовнымъ семинаріямъ, сообщить установленнымъ порядкомъ чрезъ „Церковный Вѣстникъ“.

IV. Отъ 5—22 Мая 1876 г., за № 786, о производствѣ приемныхъ испытаній въ женскихъ училищахъ духовнаго вѣдомства.

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушали предложенный господиномъ синодальнымъ Оберъ-Прокуроромъ журналъ Учебнаго Комитета, № 67, по возбужденному преосвященнымъ Макаріемъ, архіепископомъ литовскимъ, вопросу относительно производства приемныхъ испытаній въ женскихъ училищахъ духовнаго вѣдомства, состоящихъ подъ Высочайшимъ покровительствомъ Государыни Императрицы. Приказали: 1) принимая во вниманіе: а) что большинство епархіальныхъ преосвя-

щенныхъ, въ вѣдѣніи коихъ находятся женскія училища духовнаго вѣдомства, состоящія подъ покровительствомъ Государыни Императрицы, высказалось за необходимость производства предварительнаго испытанія дѣтямъ, поступающимъ въ эти училища, такъ какъ по причинѣ неподготовки дѣтей неизбѣжны затрудненія въ ходѣ учебнаго дѣла, и б) что элементарный курсъ 1 класса сихъ училищъ не требуетъ большой подготовки для усвоенія преподаваемаго, Святѣйшій Синодъ, согласно заключенію Учебнаго Комитета, опредѣляетъ: поступающимъ въ женскія училища духовнаго вѣдомства дѣтямъ производить предварительное испытаніе, ограничивъ оное умѣньемъ читать и знаніемъ молитвъ: „Царю Небесный“, „Слава Отцу“, „Пресвятая Троице“, „Отче нашъ“ и „Богородице Дѣво, радуйся“; 2) въ видахъ устраненія затрудненій, соединенныхъ съ неоднократными поѣздками дѣтей, представляемыхъ къ поступленію въ училища нерѣдко изъ другихъ епархій, предварительно составлять списокъ подлежащихъ поступленію по принятому порядку, а затѣмъ производить испытаніе и приѣмъ въ оныя при началѣ учебнаго года, и, по составленіи списковъ дѣвицъ, удостоенныхъ приѣма въ училища, представлять таковыя списки на Высочайшее утвержденіе Государыни Императрицы, въ ожиданіи коего начинать съ назначенными къ приѣму въ училища учебный курсъ. Такъ какъ на вышеизложенныя предположенія уже послѣдовало Высочайшее Ея Императорскаго Величества соизволеніе, о чемъ словесно объявлено господиномъ Оберъ-Прокуроромъ Святѣйшаго Синода въ засѣданіи онаго, то о настоящемъ постановленіи, для руководства и исполненія по женскимъ училищамъ духовнаго вѣдомства, сообщить установленнымъ порядкомъ чрезъ „Церковный Вѣстникъ“.

—12-го Іюля выѣхалъ изъ Иркутска въ Посольскъ Преосвященнѣйшій Мартиніанъ Епископъ Селенгинскій, Викарій Иркутской епархіи.

П Р И Б А В Л Е Н І Я

КЪ

ИРКУТСКИМЪ ЕПАРХІАЛЬНЫМЪ ВѢДОМОСТЯМЪ.

17 ЮЛЯ

№ 29

1876 ГОДА.

Выходятъ *еженедѣльно*. Цѣна годовому изданію въ Иркутскѣ 5 руб., съ пересылкою по почтѣ 5 руб. 50 коп. серебромъ.

Подписка принимается *исключительно* въ Редакціи Иркутскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей при Духовной Семинаріи.

СОДЕРЖАНІЕ: Воззваніе Японской духовной миссіи. О Богослуженіи и требоисправленіи на Якутскомъ языкѣ.

Воззваніе Японской духовной миссіи къ Русской Церкви.

Святѣйшій Синодъ испросилъ Высочайшее разрѣшеніе на открытіе въ пользу Японской миссіи сбора по всей Россіи; Миссіонерское Общество приняло миссію подъ свое покровительство; почтенныя лица Русской Церкви не щадятъ для нея своихъ личныхъ хлопотъ; почтенныя лица Русскаго государства поддерживаютъ ее своими пожертвованіями. Да будетъ благословенъ Богъ! Навыкшая было къ печальному тону рѣчей, миссія совершенно ободрена, и голосъ ея нынѣ — голосъ просьбъ, растворенныхъ полною и свѣтлою надеждою. Да будетъ благословенъ Богъ и за другое! Миссія не можетъ не свидѣтельствовать, что милость Божія, лучезарно свѣтящая ей нынѣ изъ Россіи, давно уже видимо

является ей здѣсь. Миссія не существуетъ на мѣстѣ и пяти лѣтъ, и до сихъ поръ не имѣетъ полного состава опредѣленныхъ для нея четырехъ членовъ, а у нея есть: священникъ и діаконъ изъ японцевъ, 30 катехизаторовъ и катехизаторскихъ помощниковъ, трудящихся въ разныхъ мѣстахъ для проповѣди, больше тысячи христіанъ, катехизаторская школа (14 воспитанниковъ), духовное училище (15 воспитанниковъ) съ отдѣленіемъ для переводчиковъ (8 воспитанниковъ) и небольшая женская школа (10 ученицъ) въ Іеддо; училища для мальчиковъ (25 учениковъ) и дѣвочекъ (24 ученицы) въ Хакодате, богослуженіе на японскомъ языкѣ съ правильно организованными хорами въ Іеддо и Хакодате, и не малое число вѣрующихъ, приготовленныхъ ко крещенію, по разнымъ мѣстамъ Японіи, которыя еще не успѣлъ посѣтить отецъ Павелъ Савабе, въ Іюль прошлаго года произведенный въ священника и успѣвшій до сихъ поръ пройти лишь прямымъ путемъ съ сѣвера Ниппона до Іеддо. Еслибы кто возразилъ, что успѣхъ миссіи, быть-можетъ, обыкновенное явленіе въ народѣ, пробуждающемся къ новой жизни и цивилизаціи, то миссія отвѣтила бы скрепнымъ указаніемъ на то, что трудящіеся здѣсь 40 протестантскихъ и 20 католическихъ миссіонеровъ съ соотвѣтствующимъ числомъ миссіонерокъ и сестеръ милосердія, съ епископами, съ изобиліемъ матеріальныхъ средствъ, — всё въ совокупности не имѣютъ того, что имѣетъ православная миссія (за исключеніемъ католиковъ на островѣ Кіусіу, гдѣ къ нимъ примкнули остатки бывшаго тамъ въ XVI столѣтіи католичества), и что, слѣдовательно, во всякомъ случаѣ

помощь Божія миссіи неоспорима. Помощь Русской Церкви, составляющая такое же несомнѣнное проявленіе милости Божіей къ ней, до сихъ поръ дала ей возможность питать и разсылать по странѣ катехизаторовъ, содержать школы и построить въ Іеддо помѣщеніе для училища и церкви. Въ расходованіи пожертвованій, поступившихъ въ миссію до начала текущаго года, представленъ миссіей надлежащій отчетъ въ Миссіонерское Общество. Но изъ этого же отчета явствуетъ, что къ началу текущаго года у миссіи оставалось средствъ очень мало, сравнительно съ ея текущими потребностями. Нынѣ эти средства уже истощились, и миссія со всеми своими катехизаторами и учениками состоитъ на содержаніи самихъ миссіонеровъ. Мною ли это? Увы! *Токмо горсть муки въ водоноси и мало еля въ чванцъ... Снѣмы е, и умремъ!....* Далеко еще то время, когда Японская Церковь не будетъ нуждаться въ чужой помощи, а станетъ на свои собственныя ноги. Ни на минуту не опуститъ миссія этого времени; не лѣниваго и лукаваго раба послана она воспитывать, — твердо помнитъ она это. Но не лѣнивые и лукавые были, на примѣръ, іерусалимскіе христіане, для которыхъ самъ апостоль Павелъ не стыдился собирать пожертвованія. А слабость младенчества не менѣе заслуживаетъ участія и помощи, чѣмъ бѣдность, происходящая отъ гоненій. И какъ въ томъ, такъ и въ другомъ случаѣ къ сильнымъ и богатымъ сказано: *должны есмь мы сильнѣи немощи немощныхъ посити.* Японская Церковь — младенецъ, нынѣ не можетъ обойтись безъ посторонней помощи, какъ всякій младенецъ; но дастъ Богъ, придетъ время, когда она, получаема я нынѣ отъ другой церкви, благо-

дѣянiя окажетъ въ свою очередь третьей. Законъ любви, какъ солнце въ своемъ теченiи, не воспрещаемъ и не возбраняемъ; не даромъ Господь сходилъ на землю, чтобы водворить его. На Господа уповая, и миссія нынѣ выскажетъ предъ Русскою Церковію нужды юной Японской отрасли ея, и попроситъ въ нихъ помощи.

1) Содержаніе катехизаторовъ. Послѣ общаго церковнаго собранія, имѣющаго состояться къ 29 Іюня, можно надѣяться, болѣе людныя церкви примутъ содержаніе своихъ катехизаторовъ на свой счетъ. Но это нисколько не облегчитъ миссіи, такъ какъ число катехизаторовъ должно возрастать сообразно съ требованіями, поступающими въ миссію съ разныхъ сторонъ — присылая учителей овѣры. Посылая же проповѣдниковъ въ новыя мѣста, миссія должна быть готовою кормить и одѣвать ихъ. (Оконч. буд.).

Нѣсколько словъ о Богослуженіи и требосправленіи на Якутскомъ языкѣ. (Окончаніе).

Противъ какого состоянія религіозной жизни инородцевъ было направлено такое дѣятельное предпріятіе, или иначе сказать: въ какомъ состояніи христіанскихъ вѣрованій находилась до сего времени большая часть инородческой массы, со времени постепеннаго своего обращенія въ христіанство? — Отвѣтъ на этотъ вопросъ мало представляетъ отраднаго и утѣшительнаго. Если считать началомъ миссіонерской дѣятельности время основанія въ Якутскомъ острогѣ Спасскаго монастыря, которое было положено въ 1664 году, то мы увидимъ, что проповѣдь о Христвѣ Спасителѣ всѣхъ языковъ началась здѣсь слишкомъ поздно и въ томъ назаздѣ.

Но и по простотѣ такого періода времени, племя это, поставленное въ исключительное положеніе, по климатическимъ условіямъ страны и образу своей жизни, не легко и удобно поддавалось влиянію русской жизни, чрезъ присоединеніе ихъ къ христіанской вѣрѣ. Принимая св. крещеніе и, слѣдовательно, называясь христіанами, они въ тоже время приносили жертву своимъ идоламъ, чрезъ посредство своихъ шамановъ — кудесниковъ. Къ принятію св. крещенія, хотя и вовсе не по убѣжденію, имъ служила приманка, — это подарки, которые правительство присуждало принявшимъ св. крещеніе. Подарки эти назначались, смотря по важности и вліятельности лицъ, принимавшихъ св. крещеніе. Лицамъ вліятельнымъ — князькамъ и проч. дарились, кромѣ одежды русской фабрикаціи, даже и деньги. Кромѣ этого за принятіе св. крещенія назначалась имъ трехлѣтняя льгота отъ всѣхъ государственныхъ податей и повинностей. Мѣра эта, впрочемъ, съ теченіемъ времени оказавшаяся неудобоприложимою, была отмѣнена, такъ какъ якуты начали принимать христіанскую вѣру не для *справы и правды*, но единственно для льготы. Впрочемъ объ этомъ подробно изложено въ Иркутскихъ Епархіальныхъ вѣдомостяхъ за 1875 годъ №№ 4, 5 и 6. Такъ постепенно и распространялось между ними христіанство, или лучше сказать, постепенно принимали они св. крещеніе. Высшее духовенство чрезъ миссіонеровъ и священниковъ постоянно заботилось о проведеніи между новообращенными инородцами началъ христіанской жизни и вѣроученія изученіемъ заповѣдей и молитвъ, и что, конечно, по неимѣнію грамотности ино-

родцевъ, оставалось только въ состояніи сѣянiя, не обѣщая приносить когда либо плодовъ. Это обстоятельство вынуждало начальство приступить къ открытію школъ въ улусахъ; но эти школы существовали только номинально. Но вотъ въ 1852 г. послѣдовало отдѣленіе Якутской Епархіи отъ Иркутской и присоединеніе къ Камчатской. Затѣмъ опытный миссіонеръ Камчатскихъ, Курильскихъ и Алеутскихъ острововъ, Высокопреосвященный Иннокентій, вмѣстѣ съ появленіемъ своимъ въ предѣлы Якутской области, и устремилъ свои заботы на сознательное усвоеніе христіанскихъ истинъ въ средѣ инородцевъ якутской области, чрезъ познаніе ими истинъ Евангельскаго ученiя на ихъ природномъ нарѣчiи. Плодомъ такого благотворнаго отношенiя къ новой паствѣ Высокопреосвященнаго Владыки Иннокентiя были переведенныя на якутскій языкъ и напечатанныя съ разрѣшенiя Св. Синода, — Св. Евангеліе, Апостолъ и другія Богослужебныя книги, а также и нѣкоторыя сочиненiя нравственнаго и въ роучительнаго содержанiя, какъ напр: указаніе пути въ царство небесное, поученiя предъ совершеніемъ и послѣ совершенiя св. таинствъ и проч. А затѣмъ въ Іюль 1859 года, эта завѣтная мысль Высокопреосвященнаго о сознательномъ усвоенiи христіанскихъ истинъ была приведена въ окончательное исполненіе торжественнымъ открытіемъ Богослуженiя на якутскомъ языкѣ въ Якут. Троицкомъ Соборѣ.

Послѣ краткаго обзора вышеизложенныхъ фактовъ, предшествовавшихъ переводу Богослужебныхъ книгъ на Якутскій языкъ, неизлишне будетъ также остановить вниманіе и на практическомъ приложенiи сего перевода

при отправленіи общественныхъ и частныхъ Богослуженій въ средѣ инородческой массы.

Со времени открытія Богослуженія на якутскомъ языкѣ, священнослужители Якутской епархіи, большею частію, взглянули на это благотворное начинаніе весьма сочувственно и усердіе свое обнаруживаютъ въ частомъ употребленіи якутскаго языка въ общественныхъ и частныхъ Богослуженіяхъ. Въ самомъ городѣ въ каждой приходской церкви Богослуженіе на якутскомъ языкѣ совершается, по крайней мѣрѣ, однажды въ мѣсяцъ, хотя бы въ числѣ молящихся и вовсе не находилось инородцевъ. А въ Преображенской церкви, находящейся недалеко отъ гостинаго двора и толкунаго рынка, гдѣ якуты, съ ранняго утра, постоянно снуютъ цѣлою толпою, по торговымъ своимъ занятіямъ, въ этой церкви, каждый воскресный и праздничный день неупустительно совершается ранняя Литургія на Якутскомъ языкѣ, собственно для инородцевъ. Здѣсь-то, большею частію, и совершается проповѣдь слова Божія на якутскомъ языкѣ отличнымъ знатокомъ этого нарѣчія нашимъ Преосвященнымъ Діонисіемъ и другими проповѣдниками. Причты городскихъ церквей, выѣзжая для исправленія христіанскихъ требъ въ улусы своихъ прихожанъ, тоже, большею частію, совершаютъ Богослуженіе на якутскомъ языкѣ. Но нельзя этого сказать о причтахъ, находящихся въ дальнемъ разстояніи отъ г. Якутска, и, слѣдовательно, не всегда могущихъ, по этому случаю, подлежать контролю начальствующихъ. Правда, и они, на первыхъ порахъ, принялись было за дѣло съ видимымъ усердіемъ, но это усердіе и ревность совершен-

но охладѣли, не будучи поддерживаемы вниманіемъ нѣкоторыхъ о. о. благочинныхъ, и въ особенности такихъ, которые, по незнанію якутскаго языка, смотрѣли на это дѣло совершенно безразлично. Такимъ образомъ, постепенно это благодѣтельное начало объ употребленіи якут. языка въ Богослуженіяхъ стало мало по малу замѣняться въ этихъ мѣстахъ обыкновенной службой на славянскомъ языкѣ, и наконецъ, въ видахъ ответственности предъ начальствомъ, Богослуженія на якутскомъ языкѣ стали входить только одною записью въ Богослужебные журналы, уступивъ мѣсто одному только славянскому языку, рѣшительно непонятному инородцамъ. А что касается на счетъ требоисправленія на якутскомъ языкѣ, то и объ этомъ частномъ Богослуженіи надо сказать тоже самое.—Гдѣ же искать причину такого ненормальнаго положенія?—Причина эта кроется, по нашему мнѣнію, ни въ чемъ другомъ, какъ только въ слѣдованіи старому порядку вещей. Нѣсколько лѣтъ священствовавшіе до начала сего перевода такъ уже привыкли возносить свои молитвы отъ лица непонимающаго народа, что имъ кажется продолженіе прежняго языка Богослуженія дѣломъ весьма естественнымъ. Сила привычки, въ этомъ отношеніи, взяла перевѣсъ надъ истинно полезнымъ.—Исполненіе этого важнаго и въ высшей степени полезнаго распоряженія начальства объ употребленіи въ дѣлѣ религіи понятнаго языка, должно имѣть побужденіе не въ требованіи только и контролѣ начальства, или же исканіи какихъ-либо одобреній или отличій; но движущую это силу должно искать поближе, т. е. въ совѣсти, въ сознаніи своей прямой обязанности,

хотябы это сопряжено было и съ нѣкоторою трудно-
 стью. Правда и въ отправленіи Богослуженія на якут-
 скомъ языкѣ предстоитъ немало труда, не только для
 недостаточно владѣющихъ этимъ языкомъ, но и для тѣхъ
 которые свободно объясняются на этомъ нарѣчій. Раз-
 скрывъ книгу для отправленія какого-бы то ни было Бо-
 гослуженія, сейчасъ безъ остановокъ и зашинокъ нель-
 зя продолжать чтеніе, которое имѣетъ свою интонацію
 въ голосѣ; для сего нужна предварительная домашняя
 подготовка. Стало бытъ, дѣло это требуетъ усердія, вре-
 мени, терпѣнія, однимъ словомъ, труда, который, какъ
 извѣстно, необходимъ и при всякомъ добросовѣстномъ
 прохожденіи общечеловѣческой дѣятельности, а тѣмъ
 болѣе—для продолжающихъ дѣло Христа Спасителя,
 столь дорого стоившее и Самому Богочеловѣку. Но по-
 слушаемъ, что говоритъ Апостолъ касательно употреб-
 ленія въ церкви иноземныхъ или непонятныхъ языковъ
 для вѣрующихъ народовъ. *Если вся церковь сойдется
 вмѣстѣ, и все станутъ говорить незнакомыми языками,
 и войдутъ къ вамъ незнающіе или невѣрующіе: то не-
 скажутъ ли, что вы блуждаете? Но когда все проро-
 чествуютъ (изъясняютъ св. писаніе) и войдетъ кто не-
 вѣрующій или незнающій: то онъ весьма обличается,
 весьма судится. И такимъ образомъ тайны сердца его
 обнаруживаются, и онъ падетъ ницъ, поклонится Богу,
 и скажетъ: истинно съ вами Богъ!* (I Кор. 14, 23—25).

Въ словѣ о церковно-Богослужебномъ языкѣ одинъ Бого-
 просвѣщенный Иерархъ нашей отечественной церкви (*)
 приводитъ слѣдующій перифразъ, выщепрежденнымъ

*) Странникъ 1874 г. Іюнь, стр. 235.

словамъ Апостола: „Представьте себѣ двѣ церкви, изъ которыхъ въ одной Богослуженіе и молитвословіе совершаются на чужеземномъ или непонятномъ языкѣ, а въ другой—на языкѣ отечественномъ и удобопонятномъ. Введите въ ту и другую невѣрнаго или незнающаго; потомъ посмотрите и послушайте какое каждая изъ нихъ произведетъ на него дѣйствіе, и какъ онъ отзовется объ нихъ? Не скажетъ ли онъ о первой, что туда собираются люди сумасшедшіе,—что тамъ не прославляютъ Бога, а безчестятъ Его сумасбродствомъ своимъ? Напротивъ, слыша въ послѣдней въ каждомъ словѣ молящихся и видя въ каждомъ дѣйствіи священнослужащихъ обличеніе или назиданіе себѣ, не поразится ли онъ и не растрогается ли симъ зрѣлищемъ и симъ слышаніемъ до глубины души, не падетъ ли въ слезахъ и раскаяніи ницъ предъ Богомъ, и потомъ, обратившись къ присутствующимъ въ ней, не речетъ ли къ нимъ съ чувствомъ благодарнаго сердца: воистину здѣсь съ вами Богъ?“

Если такъ ясно и убѣдительно говорить о семъ предметѣ Самъ Апостолъ языковъ; то послѣ сего что можетъ сказать убѣдительнаго и дальнѣйшее продолженіе нашихъ желаній и соображеній?... А потому мы, *уповая на милость Божию* въ просвѣщеніи сихъ дальнихъ языковъ, на семъ же мѣстѣ и оканчиваемъ свое скудное произведеніе.

Кышлахскій священ. С. Поповъ.

Д Ъ Т О П И С Ъ

Успенской церкви г. Иркутска, составленная

по архивнымъ актамъ бывшаго настоятеля сей

церкви, священникомъ Иоанномъ Родионовымъ.

(Окончаніе).

е) Семисвѣщникъ мѣдный накладнаго серебра, въ срединѣ на шарѣ крестъ съ распятіемъ, влитымъ изъ бронзы, поражающій своею громадностію и изяществомъ и стоющій 330 руб. сереб.

и ж) Паникадило мѣдное накладнаго серебра, въ три яруса съ 32 кронштейлами для свѣчь; въ срединѣ второго яруса стоятъ три вылитыхъ изъ бронзы Ангела съ символами трехъ христіанскихъ добродѣтелей: вѣры, надежды и любви.—поддерживающіе шаръ съ литымъ же на немъ распятіемъ. Украшено 48 разноцвѣтными камнями и стоитъ 557 рубл. 15 коп.

Въ обезпеченіе существованія церкви и причта, наслѣдники покойнаго строителя обязались вносить ежегодно до 1850 года по двѣ тысячи рублей ассигнаціями (571 р. 42¹/₂ к.). Въ 1850 году они обязались особымъ актомъ внести въ банкъ на вѣчное время 10,000 рубл. сер. съ тѣмъ, чтобы слѣдующіе по суммѣ этой проценты поступали въ пользу церкви съ причтомъ въ замѣнъ вносимыхъ ими ежегодно 571 р. 42¹/₂ к. Что въ 1850 году наслѣдниками и слѣдано: вложено въ банкъ на вѣчное время 10,000 руб. въ поддержаніе храма и причта. Изъ 400 руб. — ежегодныхъ процентовъ на этотъ капиталъ—142 руб. 85¹/₂ к. идутъ въ пользу церкви, а остальные 257 руб. 14¹/₂ к. идутъ въ жалованье причту, а въ случаѣ неполнаго комплекта его,—на исправленіе церковныхъ домовъ. Къ тому:

а) Къ суммѣ процентовъ долженъ былъ еще при-
совокупиться доходъ съ двадцати частей гостиннаго двора, которыя строителемъ храма Пр. *Θ. Медвѣдниковымъ*, духовнымъ его завѣщаніемъ въ 1843 году, пожертвованы въ пользу церкви и причта (онъ владѣлъ ими по акту, совершенному 1832 года 8 Декабря). Но эти 20 частей съ 1843 года до сего времени еще не упрочены за церковію и не приносятъ никакого дохода.

б) 1851 года 20 Іюня, по завѣщанію Статской Совѣтницы Евфиміи *Кузнецовой* пожертвованъ билетъ Приказа общественнаго призрѣнія въ 300 руб. сер., такъ чтобы изъ процентовъ съ этого капитала одна половина поступала въ пользу церкви, а другая въ пользу причта. Изъ вклада сего 250 руб., по распоряженію Св. Синода, обращены въ непрерывно—доходный 4^о Госу-

дарственного банка билетъ, отъ 16 Мая 1861 года; а остальные 50 руб. оставлены въ Иркутскомъ Приказѣ общественнаго призрѣнія и билетъ на сии послѣдніе хранится въ Иркутской Духовной Консистоіи.

в) Свидѣтельство Иркутскаго сиротопитательнаго банка Елизаветы *Медвѣдниковой*, отъ 1-го Апрѣля 1870 года, за № 203, на 100 руб. сер., вложенныхъ на вѣчное время коммерціи совѣтницей Параскевой Степановой *Трапезниковой* въ поминовеніе души ея и ея родныхъ. Процентоѵ половина — въ пользу церкви, а другая — въ пользу причта.

и г) Свидѣтельство того же банка Елизаветы *Медвѣдниковой* отъ 16 Марта 1871 года, за № 234, на 100 руб. сер., вложенныхъ на вѣчное время Иркутской купеческой вдовой Марьей Михайловой *Котельниковой*. Процентоѵ половина — въ пользу церкви, а другая — въ пользу причта.

Кладбища въ приходѣ нѣтъ, но всѣ тѣла умершихъ погребаются на общемъ городскомъ кладбищѣ, отстоящемъ отъ церкви въ полуторахъ верстахъ.

Причта при Успенской церкви съ 14 Февраля 1846 года по штату было положено: священникъ, діаконъ, дьячекъ и пономарь; но по увеличенію прихода, въ 1865 году въ Февралѣ мѣсяцѣ, распоряженіемъ епархіальнаго начальства увеличено: два священника, діаконъ, дьячекъ и пономарь.

Средства къ содержанію причта суть слѣдующіе: а) Братственный кружечный сборъ доходитъ въ послѣдніе годы до 1800 р. с. въ годъ. Кромѣ того изъ 257 р. 14½ к., ассигнованныхъ строителемъ въ жалованье причту, священники получаютъ по 30 р. въ годъ; псаломщики — одинъ 108 р., а другой 48 руб. въ годъ. Діаконское мѣсто праздное (*). Къ тому:

а) Въ 1860 году, по духовному завѣщанію почетнаго граждаина, Иркутской 1-й гильдіи купца, Константина Петровича *Трапезникова*, проценты съ 200 руб. сер.,

(*) Лѣтопись эта составлена была въ 1872 г.

вложенныхъ въ банкъ Иркутскаго Сиротопитательнаго дома, по свидѣтельству отъ 30 Марта 1860 года за № 114; проценты съ оныхъ — въ пользу причта. и б) Въ 1867 году, по духовному завѣщанію солдатской дѣвицы Татіаны Уваровой, умершей 15 Іюля 1865 года, пожертвованы въ пользу причта 15 р. с., которые только 21 Января 1869 года вложены въ банкъ Сиротопитательнаго дома, по свидѣтельству за № 173, а до сего времени находились въ частныхъ рукахъ у душеприкащика и не приносили желаемой пользы.

Жалованья отъ казны, равно отъ прихожанъ руги и покосовъ причтъ не получаетъ.

Священники помѣщаются въ церковныхъ домахъ, о которыхъ было выше сказано, а псаломщики нанимаютъ для себя квартиры.

Самое значительное число прихожанъ состоитъ изъ военныхъ нижнихъ чиновъ — отставныхъ солдатъ и казакъ. Незначительное число статскихъ; затѣмъ мѣщане, цѣховые, крестьяне, поселенцы и ясачные.

Всѣ прихожане храмъ Божій посѣщаютъ охотно. Нѣкоторыя обстоятельства, какъ-то: занятія торговою промышленностію, по преимуществу мелочною, которою занимается большая часть прихожанъ, много отвлекаютъ отъ неуклоннаго посѣщенія храма. Но въ храмовые и во всѣ дванадесятые праздники бываетъ въ церкви особенно много богомольцевъ.

Усердіе къ поминовенію усопшихъ есть. Оно выражается въ служеніи заупокойныхъ Литургій во дни погребенія, въ 9-й, 20-й и 40-й дни, дни памяти и представленія и во всѣ такъ называемые родительскіе дни и субботы. Въ эти дни прихожане собираются въ храмъ, подають на проскомидію и служатъ панихиды, мало, но потому что большая часть прихожанъ, желая въ тоже время поклониться праху умершихъ, идутъ на общее городское кладбище и въ кладбищенской церкви подають на проскомидію и служатъ тамъ панихиды.

Къ отправленію молебновъ и водоосвященій, какъ въ

церкви, такъ и въ домахъ, прихожане усердіе имѣютъ постоянное: иные по обѣтамъ, иные по переходѣ въ новые дома и при закладкѣ оныхъ, во дни именинъ и другихъ семейныхъ событій и праздниковъ поднимаютъ въ домъ Иконы, чаще Икону Божіей Матери „всѣхъ скорбящихъ Радосте“ и здѣсь служатся молебны съ водоосвященіемъ и читаются акаѳисты, съ вѣрою и надеждою на скорую помощь и заступленіе Царицы Небесной.

Знаніе молитвъ прихожане считаютъ обязанностию всякаго христіанина, а потому большая часть изучаетъ ихъ охотно и съ усердіемъ. Молитву Господню и краткія начинательныя молитвы знаютъ всѣ прихожане; символъ вѣры многіе, а заповѣди только грамотные. Дѣтей обучаютъ молитвамъ ихъ родители и познанія ихъ повѣряются во время исповѣди и при посѣщеніи домовъ прихожанъ. Ложныхъ понятій о самыхъ главныхъ истинахъ христіанскаго благочестія прихожане не имѣютъ. Суевѣрныхъ и другихъ вредныхъ для спасенія понятій объ истинахъ вѣры и спасенія не замѣчается. Предразсудки общіе простолюдинамъ еще встрѣчаются.

Многіе прихожане имѣютъ понятіе объ истинныхъ путяхъ спасенія и объ Искушитель в. удовлетворительное, которое привилось при обученіи въ школахъ и въ среднихъ учебныхъ заведеніяхъ; а иные, особенно неграмотные, слабо понимаютъ. Сыновнюю преданность къ Православной церкви, какъ къ Матери, и благоговѣніе къ ея правиламъ и уставамъ питаютъ.

Священникъ *Іоаннъ Родіоновъ.*

Редакторъ, Ректоръ Иркутской Д. Семинаріи,

Архимандритъ Модестъ.

Дозволено цензурою. Іюля 17 дня 1876 года.

Цензоръ Инспекторъ Семинаріи, *Іakovъ Стуковъ.*

Печатано въ Типографіи Окружнаго Штаба.